

Υπόθεση C-325/20

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως

Ημερομηνία καταθέσεως:

22 Ιουλίου 2020

Αιτούν δικαστήριο:

Conseil d'État (Γαλλία)

Ημερομηνία της αποφάσεως του αιτούντος δικαστηρίου:

15 Ιουλίου 2020

Αιτούν:

[παραλειπόμενα]

Conseil national des centres commerciaux

Καθών:

Premier ministre

Ministre de l'Économie, des Finances et de la Relance

Ministre de la cohésion des territoires et des relations avec les collectivités territoriales

CONSEIL D'ÉTAT

**(Συμβούλιο της
Επικρατείας)**

κρίνον επί ένδικης
διαφοράς

[παραλειπόμενα]

Έχοντας υπόψη τις ακόλουθες διαδικασίες:

1° Με την υπ' αριθ. 431703 αίτηση [παραλειπόμενα]

[παραλειπόμενα] [απόρριψη της σχετικής αιτήσεως ακυρώσεως]

[παραλειπόμενα]

2° Με την υπ' αριθ. 431724 αίτηση, με συνοπτικό δικόγραφο και με συμπληρωματικό υπόμνημα, που πρωτοκολλήθηκαν στις 17 Ιουνίου και στις 17 Σεπτεμβρίου 2019 στη γραμματεία ενδίκων διαφορών του Conseil d'Etat (Συμβουλίου της Επικρατείας), το Conseil national des centres commerciaux (εθνικό συμβούλιο εμπορικών κέντρων) ζητεί από το Conseil d'Etat (Συμβούλιο της Επικρατείας):

1°) να ακυρώσει λόγω υπερβάσεως εξουσίας το διάταγμα 2019-331 της 17ης Απριλίου 2019 σχετικά με τη σύνθεση και τη λειτουργία των commissions départementales d'aménagement commercial (περιφερειακών επιτροπών εμπορικής χωροταξίας) και τις αιτήσεις χορηγήσεως αδείας εμπορικής εκμεταλλεύσεως:

[παραλειπόμενα] [σελ. 3 του πρωτοτύπου]

Το Conseil national des centres commerciaux (εθνικό συμβούλιο εμπορικών κέντρων) υποστηρίζει:

- ότι το προσβαλλόμενο διάταγμα είναι παράνομο, καθόσον εκδόθηκε βάσει των διατάξεων του άρθρου L. 752-6 του code de commerce (εμπορικού κώδικα), όπως τροποποιήθηκαν με το άρθρο 166 του νόμου της 23ης Νοεμβρίου 2018, οι οποίες είναι αντισυνταγματικές:

- ότι το άρθρο L. 752-6 του code de commerce (εμπορικού κώδικα), όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 166 του νόμου της 23ης Νοεμβρίου 2018, και το άρθρο R. 752-6 του ίδιου κώδικα, όπως διαμορφώθηκε με το άρθρο 4 του προσβαλλόμενου διατάγματος, το οποίο εκδόθηκε προς εφαρμογή του, θεσπίζουν κριτήρια οικονομικής δοκιμής τα οποία αντιβαίνουν προς την παράγραφο 5 του άρθρου 49 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) και το άρθρο 14 της οδηγίας 2006/123/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά:

- ότι το άρθρο L. 751-2 του code de commerce (εμπορικού κώδικα), όπως διαμορφώθηκε με το άρθρο 163 του νόμου της 23ης Νοεμβρίου 2018, και τα άρθρα 1 έως 3 του προσβαλλόμενου διατάγματος, τα οποία εκδόθηκαν προς εφαρμογή του, αντιβαίνουν προς την παράγραφο 6 του άρθρου 14 της οδηγίας 2006/123/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά, καθόσον προβλέπουν την παρουσία προσώπων με εξειδίκευση που εκπροσωπούν τον οικονομικό ιστό στις commissions départementales d'aménagement commercial (περιφερειακές επιτροπές εμπορικής χωροταξίας).

Με υπόμνημα αντικρούσεως, το οποίο πρωτοκολλήθηκε στις 5 Ιουνίου 2020, ο ministre de l'économie et des finances (Υπουργός Οικονομίας και Οικονομικών) ζητεί την απόρριψη της αιτήσεως. Υποστηρίζει ότι οι λόγοι ακυρώσεως που

προβάλλει το [Conseil] national des centres commerciaux (εθνικό συμβούλιο εμπορικών κέντρων) είναι αβάσιμοι.

[παραλειπόμενα]

3° Με την υπ' αριθ. 433921 αίτηση, [παραλειπόμενα]

[παραλειπόμενα] [απόρριψη της σχετικής αιτήσεως ακυρώσεως]

Έχοντας υπόψη:

- [παραλειπόμενα]·

- τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης·

- την οδηγία 2006/123/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά (ΕΕ L 376, σ. 36)·

- τον code de commerce (εμπορικό κώδικα)·

[παραλειπόμενα]

Κρίνοντας τα εξής:

1. [Η] αίτησ[η] που πρωτοκολλήθηκ[ε] υπό το[ν] [αριθμό] [παραλειπόμενα] 431724, τ[η]ν] οποι[α] υπέβαλ[ε] [παραλειπόμενα] το Conseil national des centres commerciaux (εθνικό συμβούλιο εμπορικών κέντρων), στρέφ[εται] κατά του διατάγματος της 17ης Απριλίου 2019 σχετικά με τη σύνθεση και τη λειτουργία των commissions départementales d'aménagement commercial (περιφερειακών επιτροπών εμπορικής χωροταξίας) και τις αιτήσεις χορηγήσεως άδειας εμπορικής εκμεταλλεύσεως. Εξάλλου, η αίτηση που πρωτοκολλήθηκε υπό τον αριθμό 433921, [παραλειπόμενα] [απόρριψη της σχετικής αιτήσεως ακυρώσεως].

Επί των αιτημάτων ακυρώσεως του προσβαλλόμενου διατάγματος **[σελ. 5 του πρωτοτύπου]**

[παραλειπόμενα]

2. [παραλειπόμενα]

3. [παραλειπόμενα]

[Ένσταση απαραδέκτου που προέβαλε ο ministre de l'économie et des finances (Υπουργός Οικονομίας και Οικονομικών) [παραλειπόμενα] – Νομιμότητα της επεξεργασίας από το Conseil d'État (Συμβούλιο της Επικρατείας) – Δεν ασκεί επιρροή στο προδικαστικό ερώτημα].

Όσον αφορά τα άρθρα σχετικά με τις commissions départementales d'aménagement commercial (περιφερειακές επιτροπές εμπορικής χωροταξίας)

4. Το άρθρο L. 751-2 του code de commerce (εμπορικού κώδικα) καθορίζει τη σύνθεση της commission départementale d'aménagement commercial (περιφερειακής επιτροπής εμπορικής χωροταξίας). Όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 163 του νόμου της 23ης Νοεμβρίου 2018 σχετικά με την εξέλιξη της κατοικίας, του χωροταξικού και του ψηφιακού σχεδιασμού, το άρθρο αυτό προβλέπει ότι η commission départementale d'aménagement commercial (περιφερειακή επιτροπή εμπορικής χωροταξίας) συγκροτείται, εκτός από τους αιρετούς εκπροσώπους που αυτή διορίζει και από πρόσωπα με εξειδίκευση στον τομέα της καταναλώσεως, της αειφόρου αναπτύξεως και της χωροταξίας, «II. Στα λοιπά διοικητικά διαμερίσματα πλην του Παρισιού, (...) 3° Από τρία πρόσωπα με εξειδίκευση τα οποία εκπροσωπούν τον οικονομικό ιστό: ένα οριζόμενο από το chambre de commerce et d'industrie (εμπορικό και βιομηχανικό επιμελητήριο), ένα οριζόμενο από το chambre de métiers et de l'artisanat (επαγγελματικό και βιοτεχνικό επιμελητήριο) και ένα οριζόμενο από το chambre d'agriculture (γεωργικό επιμελητήριο). (...) / III.-Α Παρίσι, (...) 3° από δύο πρόσωπα με εξειδίκευση που εκπροσωπούν τον οικονομικό ιστό: ένα οριζόμενο από το chambre de commerce et d'industrie (εμπορικό και βιομηχανικό επιμελητήριο) και ένα οριζόμενο από το chambre de métiers et de l'artisanat (επαγγελματικό και βιοτεχνικό επιμελητήριο) (...)». Επιπλέον, διευκρινίζει ότι: «(...) Η επιτροπή καλεί σε ακρόαση κάθε πρόσωπο που μπορεί να τη διαφοτίσει προκειμένου αυτή να λάβει την απόφασή της ή να διαμορφώσει γνώμη. Χωρίς να λαμβάνουν μέρος στην ψηφοφορία, τα πρόσωπα που ορίζονται από το chambre de commerce et d'industrie (εμπορικό και βιομηχανικό επιμελητήριο) και το chambre de métiers et de l'artisanat (επαγγελματικό και βιοτεχνικό επιμελητήριο) παρουσιάζουν την κατάσταση του οικονομικού ιστού στη σχετική γεωγραφική εμπορική ζώνη και τις επιπτώσεις του σχεδίου επί του εν λόγω οικονομικού ιστού. (...)». Τα άρθρα 1 έως 3 του προσβαλλόμενου διατάγματος θεσπίστηκαν για την εφαρμογή των νέων αυτών διατάξεων. Το άρθρο 1 τροποποιεί το άρθρο R. 751-1 του code de commerce (εμπορικού κώδικα) προκειμένου να καθορίσει τη διάρκεια της θητείας των προσώπων με εξειδίκευση που εκπροσωπούν τον οικονομικό ιστό. Το άρθρο 2 επιφέρει στο άρθρο R. 751-3 του code de commerce (εμπορικού κώδικα), το οποίο ρυθμίζει τη σύνθεση της commission départementale d'aménagement commercial (περιφερειακής επιτροπής εμπορικής χωροταξίας) στην ειδική περίπτωση κατά την οποία η γεωγραφική εμπορική ζώνη ενός σχεδίου εμπορικού εξοπλισμού υπερβαίνει τα όρια [σελ. 6 του πρωτοτύπου] ενός μόνου διοικητικού διαμερίσματος, τις προσαρμογές που καθίστανται αναγκαίες λόγω της προσθήκης στην επιτροπή προσώπων με εξειδίκευση που εκπροσωπούν τον οικονομικό ιστό. Το άρθρο 3 τροποποιεί το άρθρο R. 751-4 του code de commerce (εμπορικού κώδικα), προκειμένου να επεκτείνει την υποχρέωση δηλώσεως των ασκούμενων καθηκόντων και των συμφερόντων των μελών της επιτροπής που δεν έχουν δικαίωμα ψήφου, δηλαδή των προσώπων με εξειδίκευση που εκπροσωπούν τον οικονομικό ιστό. Τα άρθρα 10 και 11 τροποποιούν τα άρθρα R. 752-15 και R. 752-16 του code de commerce (εμπορικού κώδικα), προβλέποντας ότι τα

πρόσωπα με εξειδίκευση που εκπροσωπούν τον οικονομικό ιστό δεν λαμβάνονται υπόψη κατά τον υπολογισμό της απαρτίας.

5. Το άρθρο 14 της οδηγίας 2006/123/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά προβλέπει ότι: *«Τα κράτη μέλη δεν εξαρτούν την πρόσβαση σε δραστηριότητα παροχής υπηρεσιών ή την άσκησή της στο έδαφός τους από τις ακόλουθες απαιτήσεις: (...) 6) την άμεση ή έμμεση ανάμειξη ανταγωνιστικών φορέων, συμπεριλαμβανομένης της συμμετοχής τους σε συμβουλευτικά όργανα, στη χορήγηση της άδειας ή στη λήψη άλλων αποφάσεων των αρμόδιων αρχών, εξαιρουμένων των επαγγελματικών συλλόγων, των επαγγελματικών οργανώσεων ή ενώσεων που ενεργούν ως αρμόδια αρχή· η απαγόρευση αυτή δεν αφορά τη διαβούλευση με όργανα όπως τα εμπορικά επιμελητήρια ή οι κοινωνικοί εταίροι, για διάφορα θέματα πλην των μεμονωμένων αιτήσεων χορήγησης άδειας, ούτε τη διαβούλευση με το κοινό· (...)»*. Οι αιτούντες υποστηρίζουν, κατ' ένσταση, ότι οι διατάξεις που προστέθηκαν στο άρθρο L. 751-2 του code de commerce (εμπορικού κώδικα) με τον νόμο της 23ης Νοεμβρίου 2018 αντιβαίνουν προς τις διατάξεις του άρθρου 49 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αυτές του σημείου 6 του άρθρου 14 της οδηγίας 2006/123/EK και ότι, ως εκ τούτου, τα άρθρα 1 έως 3 του προσβαλλόμενου διατάγματος είναι παράνομα.
6. Δυνάμει του άρθρου L. 751-1 του code de commerce (εμπορικού κώδικα), οι commissions départementales d'aménagement commercial (περιφερειακές επιτροπές εμπορικής χωροταξίας) διατυπώνουν γνώμη, η οποία έχει τη μορφή της σύμφωνης γνώμης, επί των αιτήσεων χορηγήσεως άδειας εμπορικής εκμεταλλεύσεως. Η απάντηση στον λόγο που προβάλλουν οι αιτούντες εξαρτάται από το ζήτημα αν η παράγραφος 6 του άρθρου 14 της οδηγίας 2006/123/EK, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, έχει την έννοια ότι επιτρέπει την παρουσία, εντός συλλογικού οργάνου αρμόδιου να εκδώσει γνώμη σχετικά με τη χορήγηση εμπορικής άδειας εκμεταλλεύσεως, προσώπων με εξειδίκευση που εκπροσωπούν τον οικονομικό ιστό, των οποίων ο ρόλος περιορίζεται στην παρουσίαση της καταστάσεως του οικονομικού ιστού στη σχετική γεωγραφική ζώνη και τις επιπτώσεις του σχεδίου στον οικονομικό ιστό, χωρίς αυτά να μετέχουν στην ψηφοφορία επί του αιτήματος χορηγήσεως άδειας. Το ζήτημα αυτό, το οποίο είναι κρίσιμο για την επίλυση της διαφοράς, όσον αφορά τη νομιμότητα των άρθρων 1 έως 3 του διατάγματος της 17ης Απριλίου 2019, είναι ιδιαίτερος δυσχερές. Κατά συνέπεια, πρέπει να υποβληθεί σχετικό ερώτημα στο Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατ' εφαρμογήν του άρθρου 267 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και, μέχρις ότου αυτό αποφανθεί, να ανασταλεί η διαδικασία επί της αιτήσεως υπ' αριθ. 431724, καθόσον με αυτήν ζητείται η ακύρωση των άρθρων 1 έως 3 του προσβαλλόμενου διατάγματος.

[παραλειπόμενα] [σελ. 7 του πρωτοτύπου] [παραλειπόμενα]

[παραλειπόμενα] [σελ. 8 του πρωτοτύπου]

[παραλειπόμενα] [σελ. 9 του πρωτοτύπου] [παραλειπόμενα] [σελ. 10 του πρωτοτύπου] [παραλειπόμενα]

[Ανάλυση επί των άρθρων σχετικά με τον καθορισμό εξουσιοδοτημένων φορέων και τον φάκελο αιτήσεως για τη χορήγηση άδειας εμπορικής εκμεταλλεύσεως – Δεν ασκεί επιρροή στο προδικαστικό ερώτημα]

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ :

[παραλειπόμενα] [σελ. 11 του πρωτοτύπου]

Άρθρο 2: Αναστέλλει τη διαδικασία επί των αιτημάτων της αιτήσεως υπ' αριθ. 431724 του Conseil national des centres commerciaux (εθνικού συμβουλίου εμπορικών κέντρων), καθόσον ζητείται η ακύρωση των άρθρων 1 έως 3, 10 και 11 του διατάγματος 2019-331 της 17ης Απριλίου 2019 και υποβάλλει αιτήματα κατά το άρθρο L. 761-1 του code de justice administrative (κώδικα διοικητικής δικαιοσύνης), μέχρις ότου το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφανθεί επί του ζητήματος αν η παράγραφος 6 του άρθρου 14 της οδηγίας 2006/123/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τις υπηρεσίες στην εσωτερική αγορά, έχει την έννοια ότι επιτρέπει την παρουσία, στο πλαίσιο συλλογικού οργάνου αρμόδιου να εκδώσει γνώμη σχετικά με άδεια εμπορικής εκμεταλλεύσεως, προσώπου με εξειδίκευση που εκπροσωπεί τον οικονομικό ιστό, του οποίου ο ρόλος περιορίζεται στην παρουσίαση της καταστάσεως του οικονομικού ιστού στη σχετική γεωγραφική εμπορική ζώνη και τις επιπτώσεις του σχεδίου στον οικονομικό ιστό, χωρίς να μετέχει στην ψηφοφορία επί του αιτήματος χορηγήσεως άδειας.

[παραλειπόμενα] [σελ. 12 του πρωτοτύπου]

[παραλειπόμενα]